



La qualité qui s'impose.

C'est l'heure des solutions globales bien pensées.



ÉQUIPEMENTS D'ATELIER.
STATION DE LAVAGE.
OUTILLAGE.



Équipements d'atelier



Système
d'alignement
des roues



Fosse préfabriquée



Technique
de levage



Technique de contrôle



service de pneus



Station de lavage



Portiques de
lavage voiture



Tunnels de lavage
voiture



Piste HP
self-services



Portiques de lavage
poids lourds



Outillage



Représentation générale
des marques d'outils comme
Snap-on



Équipement d'entreprise



Mobilier industriel
innovant, fonctionnel et
intemporel



Station de charge



Systèmes de recharge
rapide

Chers partenaires et clients

Le changement climatique, la numérisation et les conflits armés transforment rapidement notre monde et il est souvent difficile de savoir si les opportunités ou les risques l'emportent. Le défi de notre époque est de rendre notre environnement, si ce n'est le monde, aussi bon que possible.

La durabilité nécessite des racines solides et la volonté d'assumer des responsabilités. Il s'agit de confiance mais aussi d'instaurer la confiance et ainsi de nouer des partenariats à long terme. De tels partenariats, fondés sur la confiance et la responsabilité, sont la base pour aborder et surmonter des situations difficiles et inattendues. Nous considérons la responsabilité comme un engagement à long terme et constant, même au-delà de la vente de nos produits.

Le changement exige du courage. La numérisation croissante est un défi majeur pour l'industrie et le commerce. De plus en plus, on se concentre sur peu de fournisseurs et ainsi une baisse de la qualité se fait remarquer en de nombreux endroits. Malgré tout cela, il apparaît toutefois que la qualité s'impose à long terme et que le besoin de solutions globales bien pensées reste un impératif. Les données de mesure doivent être numérisées et intégrées dans les systèmes informatiques de l'entreprise. Les processus de travail doivent pouvoir être compris et adaptés aux systèmes. De plus en plus, c'est notre quotidien à tous.

En tant que fournisseur global, nous définissons avec vous de nouvelles normes. Comme le prouvent nos nombreux projets pilotes et nos propres développements, nous ne nous reposons pas sur nos acquis. Nous misons sur des idées innovantes, répondons de manière très agile et professionnelle aux souhaits de nos partenaires et sommes à l'écoute de nos clients et de notre époque.

L'innovation a besoin de vitesse. Le monde tel que nous le connaissions évolue à grande vitesse. De nombreuses applications et processus de travail actuels doivent être revus et repensés. La vitesse de mise en œuvre des nouveautés est devenue un facteur décisif. Des solutions propres avec une dynamique élevée sont notre moteur. C'est pourquoi nous recherchons en permanence de nouvelles possibilités de concevoir des produits et des processus encore plus efficaces et durables - et des possibilités d'utiliser des technologies nouvelles et innovantes pour nos produits et nos clients.

Nous sommes persuadés que, ensemble, nous relèverons les défis les plus difficiles.

Ferdinand Smolders, CEO



T 056 619 77 77
F 056 619 77 11
info@ksu.ch

Horaires de bureau
Lundi - Jeudi 7h30 à 12h00 / 13h00 à 17h00
Vendredi 7h30 à 12h00 / 13h00 à 16h00

ksu.ch



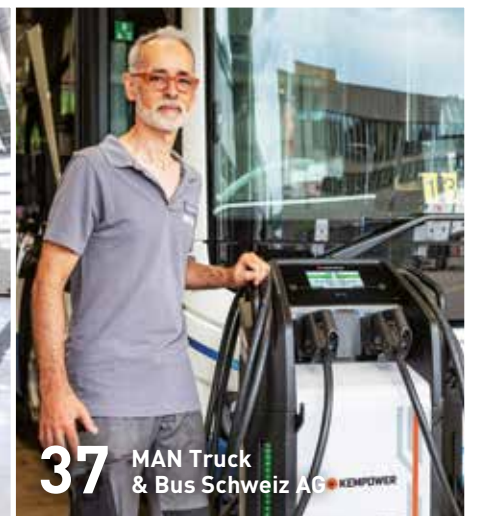
09 Emil Frey Sion



23 Calo Lavage SA



39 Office de la circulation et de la navigation de St-Gall



37 MAN Truck & Bus Schweiz AG



11 J. H. Keller AG Automobile



27 Winteler SA - Centre Mercedes-Benz AMG



33 Rotra SA Sugiez



13 Volvo Car Switzerland AG

Contenu KSU on Tour

VOITURES

- 09 Des installations innovantes pour des collaborateurs motivés et de qualité
Emil Frey Sion
- 17 Investir dans la qualité et la satisfaction client
Garage Hagenbuch AG
- 21 Technique de lavage de pointe pour les prestigieuses anglaises
Altherr AG, Eschen (FL)
- 23 Consommation d'énergie et temps d'attente minimal grâce aux technologies innovantes de KSU
Calo Lavage SA

- 25 Un éclat et une brillance incomparable
Feldgarage Seengen AG
- 27 L'exigence de qualité élevée des clients demande une qualité élevée des fournisseurs
Winteler SA - Centre Mercedes-Benz AMG
- 29 Pas d'immobilisme depuis 71 ans
Garage Jörg AG

POIDS LOURDS

- 33 Comment placer une fosse préfabriquée dans un bâtiment existant ?
Rotra SA Sugiez
- 35 Pourquoi avoir acheté le banc d'essai ?
Schneider Landmaschinen & Mechanik AG
- 37 Les véhicules utilitaires passent aussi aux énergies renouvelables
MAN Truck & Bus Schweiz AG

ADMINISTRATIONS ET AUTORITÉS

- 39 Dans les coulisses
Office de la circulation et de la navigation de St-Gall
- 43 Entretien avec Patrick Schnelli, responsable du département Examens
Office de la circulation et de la navigation de St-Gall

À L'ÉCOUTE DES CLIENTS AU CŒUR DE L'ACTUALITÉ

- 11 Initiative et compétence professionnelle
J. H. Keller AG Automobile
- 13 Éliminer les vibrations de manière professionnelle
Volvo Car Switzerland AG
- 15 Travailler chez KSU - ce n'est jamais de la routine
Rafael Senn, KSU
- 46 Anciens ordinateurs portables : Nouvelle vie pour une bonne cause
Tobias Schär, WLV

IMPRESSUM

Éditeur KSU A-Technik SA
Répondable d'édition Zorica Savovic, KSU
Rédaction Zorica Savovic, Génaël Tack, Urs Häusermann, Mario Borri
Layout et réalisation Alexander Jonas KG
Photographie Philippe Wiget, Urs Häusermann, Robert Stäuber
Coordination Zorica Savovic, KSU
Impression Printi Pronto AG
 Tirage total 11 000 exemplaires, allemand et français



« La sécurité au travail est un travail d'équipe ».

Walter Noceti, responsable Managed Services & Toni Cervasio,
responsable service technique à la clientèle des stations de lavage



Emil Frey Sion - des installations innovantes pour des collaborateurs motivés et de qualité

Tout l'intérieur du Garage Emil Frey à Sion a été réaménagé pour faire place à un nouvel atelier et à une carrosserie mais aussi pour simplifier les procédures de travail. Une équipe de Valaisans au service des Valaisans.

La vision d'Emil Frey Sion pour les années à venir est de devenir le partenaire de mobilité du Valais central. Avec 45 collaborateurs, dont 28 dans les domaines de la mécanique, du service après-vente et de la carrosserie, l'entreprise est déjà bien placée.

Marc Brupbacher, ingénieur HES en technique automobile et directeur d'Emil Frey Sion, est catégorique : „ Dans les années à venir, l'automobile sera l'un des secteurs qui sera le plus révolutionné. Tant

par la technologie que par les services“. L'immobilisme n'est donc pas une option du tout. „ Afin d'augmenter la productivité et d'attirer de bons collaborateurs techniques dans notre entreprise, nous devons rester à la pointe de la technologie „, ajoute-t-il. „ Les équipements modernes permettent non seulement de mieux répondre aux besoins des clients mais aussi de créer de meilleures conditions de travail. Cela attire de nouveaux spécialistes et augmente la satisfaction des collaborateurs existants.

Chez Emil Frey Sion, nous sommes conscients que le capital humain est décisif pour un succès à long terme. En ce moment ce n'est pas facile de trouver et former de bons collaborateurs...

La piste du succès, c'est bouger et innover

La transformation du site et les nouveaux équipements d'atelier avaient toutefois une autre raison. L'espace disponible devait être optimisé afin d'améliorer les procédures de travail et le traitement des voitures. D'août 2018 à novembre 2019, l'atelier Jaguar et Land Rover a été transformé. Il a été modernisé avec une station de lavage et une installation de géométrie de KSU. La transformation de l'atelier des marques

« Le nouveau système de banc d'essai de freinage MAHA connect avec rapports numériques tient encore mieux compte de nos procédures que prévu initialement ».

Marc Brupbacher, Directeur d'Emil Frey Sion

américaines et asiatiques a ensuite eu lieu de mai 2021 à juin 2022.

Comme le Garage Emil Frey de Sion dispose de deux ateliers, l'activité du garage a pu être maintenue pendant toute la durée des travaux. Néanmoins, l'objectif était de pouvoir réutiliser l'ensemble de l'infrastructure le plus rapidement possible. Marc Brupbacher explique : „ Grâce à l'expérience de KSU, nous avons établi un calendrier réalisable. La communication avec KSU a été transparente et réactive. Comme les années précédentes, la collaboration a été très bonne. Je peux recommander KSU et ses produits sans aucune réserve ...

En étroite collaboration avec Genaël Tack, conseiller de vente en équipements d'atelier de KSU pour la Suisse romande, le projet a pu être achevé dans les délais, sans aucun retard.

Une technologie de haute qualité et une communication transparente

En tant que fournisseur global, KSU n'a pas seulement pu équiper le Garage Emil Frey

de Sion d'une station de lavage et d'une installation de géométrie. Les ponts élévateurs, le nouveau mobilier DEA ainsi que le banc d'essai de freinage numérique MAHA connect unique en son genre ont également trouvé leur place.

Marc Brupbacher poursuit : „ Le banc d'essai de freinage MAHA connect offre des rapports numériques, une représentation visuelle sur téléphone portable, tablette, PC et tient encore mieux compte de nos procédures que prévu initialement ... L'un des grands défis de la branche automobile est le sujet de la digitalisation. Que ce soit l'intégration des données des valeurs de mesure dans l'ERP existant ou tout simplement les outils de travail numériques au bureau ...

Ce sont la qualité des produits et du service après-vente qui ont poussé M. Brupbacher à miser à nouveau sur KSU après toutes ces années.

Comme nous l'avons déjà mentionné, pour le Garage Emil Frey de Sion, il n'est pas question de s'arrêter là. Les prochains pro-

jets sont donc déjà définis. Nous voulons investir dans l'aménagement extérieur, les places pour les occasions et améliorer le guidage des clients sur le site du garage.

EMIL FREY SION PRODUITS KSU EN SERVICE

MAHA

MLT 3000 Appareil de réglage des phares
DUO CM Pont élévateur à ciseaux
MA Star 3.5 Pont élévateur à deux colonnes

HUNTER

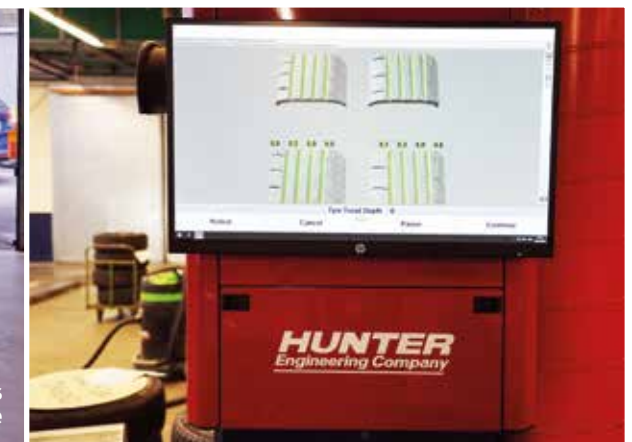
Revolution Démonte pneu
Road Force Elite Equilibrage
Hawk Eye Elite Appareil de géométrie

SPIN Service climatisation

ISTOBAL

M'NEX 22 Station de lavage
Performtec Lavage de roues

DEA Mobilier de garage



« En collaboration avec KSU et Hunter, nous avons programmé une interface sur mesure ».

Patrick Keller, directeur de J. H. Keller AG



J. H. Keller AG Automobile Initiative et compétence professionnelle

Pour améliorer le service à la clientèle, Patrik Keller a fait l'acquisition d'un système automatique de mesure de la profondeur du profil des pneus, le Hunter Quick Tread. Il lui manquait toutefois une interface avec le DMS. Le directeur de J. H. Keller AG l'a donc fait programmer lui-même sans hésiter avec l'aide de KSU et de Hunter. Grâce à cette interface, tout le potentiel de cet appareil innovant est désormais exploité.

L'entreprise J. H. Keller AG Automobile, à Zurich, se prépare pour l'avenir. Le bâtiment de l'entreprise, situé à la Vulkanstrasse derrière la gare d'Altstetten, est en train d'être entièrement rénové. L'installation photovoltaïque avec des panneaux solaires sur le toit et la façade produira elle-même la majeure partie de l'électricité

nécessaire. Comme nous économisons en plus de l'énergie grâce à une meilleure isolation thermique, nous serions même autosuffisants en énergie », explique Patrik Keller, directeur du concessionnaire officiel Skoda, partenaire de service Dodge/RAM et concessionnaire Jeep.

Une exploitation plus efficace pour des clients encore plus satisfaits

Les bureaux, l'atelier et le showroom sont déjà à la pointe de la technologie. Troisième génération de l'entreprise familiale, Patrik Keller, directeur, attache beaucoup d'importance à la numérisation. Par exemple, toutes les informations sur les véhicules des clients sont stockées dans un DMS. En outre, les rendez-vous d'atelier et un éventuel véhicule de remplacement peuvent être réservés en ligne. Patrik Keller : « Le client est le premier à

profiter des nouvelles technologies. Mais l'entreprise aussi, nous pouvons travailler plus efficacement, augmenter la productivité et donc gagner plus d'argent ...

Plus de sécurité sur la route

Le dernier gadget en date de l'atelier de J. H. Keller AG est le système entièrement automatique de mesure de profondeur de profil des pneus Hunter Quick Tread. L'appareil est placé à l'entrée, chaque voiture qui entre dans l'atelier roule dessus. Une caméra photographie la plaque d'immatriculation et un rayon laser mesure le profil des quatre pneus. Les résultats des mesures sont visibles en direct sur l'écran et sont ensuite enregistrés en ligne au format PDF dans le Hunter-Net. Si un profil trop plat ou une usure irrégulière sont constatés, les clients peuvent être avertis concrètement des dangers qui se profilent.

Une interface sur mesure

« Comme il manquait l'interface correspondante entre Quick Tread, Hunter-Net et notre dossier client DMS, nous devons classer nous-mêmes les PDF générés dans le dossier correspondant et déclencher manuellement l'avertissement au client. Grâce à mon informaticien et aux

spécialistes de KSU et de Hunter, le problème a pu être résolu : ils ont programmé une interface sur mesure », explique Patrik Keller.

Ensemble pour le succès

Rafael Senn, chef de produit des équipements d'atelier de KSU A-Technik AG, est impliqué dans le projet : « Le problème résidait dans le fait que la solution DMS obsolète „Euro Plus“ ne serait plus mise à niveau et que la nouvelle solution „Premium Drive“ n'arriverait qu'en 2023. Patrik Keller ne voulait pas attendre, ce qui est compréhensible, et nous a demandé de l'aide. Après quelques vidéoconférences avec le programmeur de Keller et les spécialistes de Hunter Engineering, nous avons pu concevoir ensemble un fichier XML qui contient toutes les données nécessaires et qui est envoyé de manière entièrement automatique au DMS ...

Opportunité pour des ventes supplémentaires

Désormais, Hunter Quick Tread peut exploiter tout son potentiel chez J. H. Keller AG. Après la mesure, le protocole est généré et, grâce à l'identification de la plaque d'immatriculation, il est classé dans

le dossier du client correspondant. En cas d'irrégularités, le conseiller du service clientèle reçoit un e-mail l'invitant à prendre contact avec le client. Tout cela se fait de manière entièrement automatique et en peu de temps. Seul le conseiller doit encore établir lui-même le contact avec le client. Peut-être que cela se fera automatiquement à l'avenir. Mais aujourd'hui, la plupart des clients apprécient le contact personnel. Et c'est ainsi que le garage peut vendre, outre de nouveaux pneus, d'autres produits et services.

J. H. KELLER AG AUTOMOBILE, ZÜRICH PRODUITS KSU EN SERVICE

MAHA

MA Star 3.5 Pont élévateur à deux colonnes
MLT Appareil de réglage des phares
MBT 2250 Banc de freinage

HUNTER

Hawk Eye Appareil de géométrie
Quick Tread Edge Appareil de contrôle de profil

ISTOBAL

MM'NEX 32 Station de lavage
KSU Jet Wash Station de lavage en libre-service



Rafael Senn, chef de produit KSU, Beat Fritschi, Business & Retailer Development director chez Volvo Car Switzerland AG et Reto Meister responsable de la mise en œuvre et du respect des normes d'atelier des concessions Volvo.



Hunter Road Force Elite en action



Volvo Car Switzerland AG

Éliminer les vibrations de manière professionnelle

L'électromobilité modifie fondamentalement la conduite automobile. Et pas seulement lors du chargement du véhicule : Dans une voiture électrique silencieuse, on perçoit mieux les vibrations. C'est pourquoi des roues mal équilibrées donnent parfois lieu à des réclamations. Volvo Car Switzerland AG et KSU ont abordé ce problème ensemble - et ont trouvé une solution : la Hunter Road Force Elite.

Pour un constructeur automobile, la satisfaction du client est primordiale. Seuls ceux qui n'ont pas eu de problèmes avec leur véhicule resteront fidèles à la marque lors de l'achat d'un nouveau véhicule. Et le choix d'alternatives est énorme. À la recherche de la bonne solution : La machine d'équilibrage parfaite. Lorsque

les concessionnaires suisses de la marque du constructeur automobile suédois haut de gamme Volvo Cars ont reçu quelques retours de clients concernant des vibrations lors de la conduite, la sonnette d'alarme a retenti chez l'importateur. La cause a certes été rapidement trouvée - des roues pas assez précisément équilibrées - mais quelle machine d'équilibrage peut résoudre le problème ? Et où peut-on l'acheter ?

Un soutien professionnel et engagé

„Après avoir consulté l'usine, on nous a recommandé la Hunter Road Force Elite. J'ai pris rendez-vous avec KSU A-Technik AG, le partenaire exclusif de distribution et de service des produits Hunter en Suisse. Ce fut le début d'une collaboration très agréable. En particulier parce que j'ai toujours bénéficié d'un soutien professionnel

et engagé pour résoudre le problème", explique Reto Meister, responsable chez Volvo Car Switzerland AG de la mise en œuvre et du respect des normes d'atelier dans les concessions Volvo.

La précision fait disparaître les vibrations

Rafael Senn, chef de produit pour les équipements d'atelier, est responsable chez KSU du projet avec Volvo Car Switzerland AG. Il résume les avantages de la Hunter Road Force Elite : „Contrairement aux équilibreuses traditionnelles, le Hunter mesure les variations de force des composants de la roue à l'aide d'un rouleau de charge et indique le positionnement optimal des jantes et des pneus. Ainsi, les poids peuvent être appliqués avec précision et les vibrations disparaissent“.

Des clients heureux - des représentations satisfaites

Entre-temps, dix des 38 Hunter Road Force Elite commandés sont en service chez des concessionnaires de la marque Volvo. Et ils assurent la satisfaction des clients. Et, ils en profitent également. Car l'électromobilité ne modifie pas seulement la conduite automobile, mais aussi toute la branche automobile. Une voiture

« Grâce à la Hunter Road Force Elite il y a chez le client un gain sensible de confort et de sécurité ».

Beat Fritschi, Business & Retailer development director chez Volvo Car Switzerland AG

électrique nécessite moins de services. Le représentant perçoit donc moins d'argent. D'autres sources de revenus sont demandées, par exemple les pneus et les roues.

Une amélioration sensible peut être facturée

„En proposant un service de pneus professionnel, le concessionnaire se démarque de la concurrence. Ce service doit toutefois être proposé activement. Grâce à l'excellente précision de diagnostic du Hunter Road Force Elite, il est possible de faire valoir un gain sensible de confort et de sécurité auprès du client... Nous recommandons cette démarche à tous nos concessionnaires Volvo“, explique Beat Fritschi, Business & Retailer Development Director chez Volvo Car Switzerland AG.

La demande d'un équilibrage parfait augmente

KSU A-Technik AG soutient cette démarche - et va même plus loin. Rafael Senn : „Bien sûr, nous aimerions vendre une telle machine à tous les concessionnaires. Mais d'une part, nous souffrons en ce moment, comme toute l'économie, de problèmes de chaîne d'approvisionnement et de transport. D'autre part, la Hunter Road Force Elite est la Rolls-Royce des machines d'équilibrage, tout le monde ne peut et ne veut pas se l'offrir. Ainsi, celui qui dispose d'une telle machine dans son atelier peut également vendre ce service à d'autres représentations et se faire un nom en tant que centre de compétences. De plus, le boom des voitures électriques va faire en sorte que la demande d'un équilibrage parfait continue d'augmenter“.



Travailler chez KSU - ce n'est jamais de la routine

Le 1er avril 2019, Rafael Senn (29 ans) a effectué son premier jour de travail en tant que Junior Product Manager chez KSU A-Technik AG. Aujourd'hui, il travaille en tant que Product Manager (PM). Dans ce portrait, vous apprendrez pourquoi Rafael Senn n'a pas un travail de bureau monotone chez KSU et pourquoi le sujet de l'automobile l'occupe aussi pendant ses loisirs.

Rafael Senn est responsable des domaines de la géométrie, des appareils de climatisation, du service des pneus et des appareils de diagnostic. En tant que PM, il s'occupe des achats, des relations avec les fournisseurs et du positionnement produit du portefeuille dont il est responsable. Rafael Senn : „ Mon travail est très varié.

Je réponds aux questions des vendeurs, je les forme et je leur prépare des documents de vente. En collaboration avec le service marketing, j'élabore des promotions et je m'implique également dans l'eStore ...

Mais Rafael Senn n'est pas seulement assis devant son ordinateur, on le rencontre

aussi au service logistique. „ Je suis souvent à la logistique et je prépare les paquets pour les clients ou je réceptionne les paquets des fournisseurs. Pour moi, il est important de voir quelles pièces font partie d'un produit et à quoi elles ressemblent. Si je mets la main à la pâte moi-même, je peux m'en faire une bien meilleure idée que si je me contente de remettre un bon de livraison à la logistique et qu'ils se chargent ensuite de le préparer pour moi ...

Bien que Rafael Senn vienne de la branche automobile, certains produits de KSU lui étaient étrangers. C'est pourquoi, dans la phase initiale, il a beaucoup accompagné les techniciens pour les montages. Il a ainsi rapidement pris le pouls du marché et a également appris à connaître et à comprendre les besoins des clients en contact direct avec eux.

« C'était une double charge, mais j'ai pu réduire mon temps de travail à 80 %. KSU m'a également soutenu financièrement pour ma formation continue, ce dont je suis très reconnaissant ».

Rafael Senn

„ KSU est très familiale. On s'entraide toujours quand on a besoin d'un coup de main ou de personnel. J'ai ainsi la possibilité de voir différents domaines, ce qui m'aide dans mon travail quotidien „ poursuit Rafael Senn.

Rafael Senn a suivi sa formation de mécanicien en automobiles chez AMAG. Mais il voulait continuer à se développer et a commencé l'école de commerce après l'école de recrues. À cette époque, il travaillait déjà comme conseiller à la clientèle pour le Garage Südbahn Wüst AG, à Windisch. Pour Rafael Senn, l'école de commerce n'était qu'un début. „ C'était une bonne base, mais elle ne me suffisait pas. C'est pourquoi j'ai suivi une formation continue d'agent technico-commercial ...

Après un an et demi au garage Südbahn Wüst AG, Rafael Senn a finalement trouvé le chemin de KSU.

Il y a vu un plus grand potentiel de développement. Mais Rafael Senn a également dû faire face à de nouveaux défis.

„ La condition préalable pour le poste chez KSU était le français. Je l'avais oublié, mais je me suis déclaré prêt à combler ce déficit. Après un cours de langue à l'Ecole-club Migros, des cours privés et deux semaines de vacances dans une famille d'accueil à Montreux, la communication avec les clients de Suisse romande s'est bien passée ...

On le voit, l'immobilisme n'est pas une option pour Rafael Senn. C'est pourquoi il a également commencé la formation continue d'économiste d'entreprise ES qu'il a terminée avec succès en juillet 2022.

„ C'était une double charge, mais j'ai pu réduire mon taux d'occupation à 80 %. KSU m'a également soutenu financièrement

pour ma formation continue, ce dont je suis très reconnaissant ...

Rafael Senn trouve tout de même un équilibre avec son travail : „ Depuis l'âge de neuf ans, je joue au football au FC Veltheim. Je m'y suis fait des amis de longue date ...

Mais la fascination pour l'automobile ne quitte pas non plus Rafael Senn pendant son temps libre. „ Il y a environ un an, je me suis offert une Mercedes 190 de 1989. La voiture était en bon état. Je n'ai dû faire que quelques petites réparations. Dès qu'il fait beau, je l'utilise. Pas seulement le week-end, quand je vais au foot mais aussi en semaine, quand je vais au travail ...

Aujourd'hui encore, Rafael Senn vient travailler avec plaisir. „ Ce que j'aime dans mon travail, c'est que je peux décider moi-même de l'organisation de ma journée. De plus, nous avons des voies de décision très courtes. Tout le monde est proche. Si j'ai de gros problèmes, je peux descendre d'un étage et me retrouver dans le bureau de „ Ferdi „ (Ferdinand Smolders, directeur).

Toute l'équipe KSU apprécie Rafael Senn en tant que collègue. Avec son attitude ouverte, il enthousiasme aussi bien les clients, les fournisseurs que ses collègues. Il aborde les projets pilotes avec confiance.

Garage Hagenbuch AG

Investir dans la qualité et la satisfaction client

Georg Hagenbuch n'est satisfait que lorsque ses clients le sont. C'est ce que le garagiste exige aussi de son agenceur d'atelier. C'est pourquoi il mise depuis plus de 20 ans sur KSU.

Les efforts déployés pour satisfaire les clients sont payants. Le Garage Hagenbuch AG à Oberlunkhofen (AG) se trouve un peu à l'écart de la rue principale, derrière un fleuriste. Celui qui ne sait pas où se trouve le Garage Renault passe tout simplement devant. Pourtant, tous les éleveurs sont

occupés et, sur les places extérieures, d'autres voitures attendent leur tour. Georg Hagenbuch a repris l'agence Renault de la vallée de la Reuss en 1994 et a investi, entre autres, dans un nouveau garage avec un équipement d'atelier entièrement neuf, qui est en service depuis 1999.

Travailler mieux avec un outillage de qualité

Pour satisfaire ses clients, il faut faire du bon travail à l'atelier. Le meilleur moyen de bien travailler est d'utiliser des outils de haute qualité. Georg Hagenbuch en a été conscient très tôt. Il ne pouvait donc

pas passer à côté de KSU A-Technik AG. „ KSU avait certes la réputation de ne pas faire partie des aménageurs d'ateliers les moins chers mais la qualité de ses produits haut de gamme, comme les outils Snap-on ou les ponts éleveurs MAHA, ainsi que son service parlaient déjà d'eux-mêmes „ raconte le propriétaire du garage.

Un conseil sur mesure d'égal à égal

Après avoir reçu des conseils détaillés dans son garage, le garagiste a commandé différents outils de la marque de pointe américaine Snap-on. La technique de levage ne se laissait toutefois pas facilement démontrer sur place. Georg Hagenbuch : „ Le directeur de KSU de l'époque, Heinz Borel, m'a rapidement emmené à l'usine MAHA de Haldenwang, dans l'Allgäu en Allemagne. Là-bas, j'ai reçu des conseils sur mesure, d'égal à égal, et j'ai pu commander les produits dont j'avais besoin en toute simplicité ...

Une solution rapide pour chaque problème

Cela fait maintenant plus de 20 ans. Ce n'est qu'en 2021 que les ponts éleveurs ont dû être remplacés. Au cours de ces deux décennies, Georg Hagenbuch et son équipe ont pu constater qu'une excellente qualité et des services compétents sont toujours payants. Pendant tout ce temps, KSU A-Technik AG s'est toujours révélé être un partenaire fiable et compétent, capable de trouver rapidement une solution à chaque problème. C'est pourquoi la nouvelle technique de levage devrait naturellement être à nouveau de MAHA et KSU.

Des clients satisfaits depuis plus de 20 ans

La deuxième génération de ponts éleveurs MAHA est maintenant en service dans l'atelier d'Oberlunkhofen. Les clients n'ont rien remarqué du changement. D'une part, parce que le garage n'a pas dû

« Le surcoût pour une bonne qualité est toujours rentable à long terme ».

Georg Hagenbuch, Directeur de Garage Hagenbuch AG

interrompre son activité, car les nouveaux éleveurs ont pu être montés sans problème dans les cassettes existantes et, d'autre part parce que le Garage Hagenbuch AG fournit un travail de qualité inchangé après plus de vingt ans et qu'ils sont satisfaits.



Georg Hagenbuch, directeur de Garage Hagenbuch AG



MAHA DUo CM Pont éleveur à ciseaux



MAHA ZS Square Ascenseur de pointage



« Le nouveau standard pour
véhicules propres : KSU Jet Wash
chez Stützliwösch à Bremgarten ».



Rico Keller, directeur - Luciano Scalamogna, préparateur de véhicules - Samuel Siegrist, conseiller de vente KSU, chef de projet pour les stations



Altherr AG, Eschen (FL)

Technique de lavage de pointe pour les prestigieuses anglaises

Altherr AG est synonyme de qualité de pointe. Seul le meilleur est assez bon pour ses clients. Afin d'offrir un service encore meilleur à ses clients, le seul représentant des marques britanniques de prestige Jaguar et Land Rover de la Principauté du Liechtenstein a récemment déménagé dans la zone industrielle nouvellement construite d'Eschen. Le garage moderne fait appel à la technique de lavage et aux équipements d'atelier de KSU.

De l'extérieur, une façade en acier sombre et de grandes baies vitrées, à l'intérieur, des sols en pierre claire, des meubles en bois noble, un groupe de coussins en cuir et un coin barista : le nouveau showroom de la société Altherr AG, dans la zone industrielle d'Eschen (FL), pourrait très bien être une boutique de mode branchée. Les étagères

avec des échantillons de peinture et de rembourrage sont également atypiques pour un garage automobile. Et il y a même une pièce derrière des rideaux qui ressemble à une grande cabine d'essayage. Selon le directeur Rico Keller, il s'agit du nouveau Corporate Design de Jaguar/Land Rover : „ Altherr AG est l'un des premiers partenai-

res à adopter ce nouveau look. Derrière le rideau se trouve la Black Room. Dans cette pièce assombrie, les voitures neuves et d'occasion sont présentées à leurs nouveaux propriétaires, éclairées par des projecteurs et placées sous les feux de la rampe ... La lumière des projecteurs est impitoyable, on voit chaque grain de poussière et chaque rayure. Rico Keller : „ Pour nous, il était donc très important que le nouveau bâtiment dispose d'une installation de lavage de pointe. Les voitures doivent être propres comme un sou neuf et parfaitement sèches. Et bien sûr, le rapport qualité-prix doit être correct ... L'offre sur mesure de KSU A-Technik AG avec la technique de lavage ultramoderne d'Istobal a convaincu Keller dès le départ.

Propre, rapide et rentable

Le collaborateur qui travaille le plus avec la technique de lavage, le préparateur de voitures en la personne de Luciano Scalamogna,

est, lui aussi, emballé : „ KSU a répondu à tous mes souhaits. Ainsi, le box de lavage dispose de deux lances à haute pression de chaque côté, ce qui me permet de prélever parfaitement les voitures. L'installation à portique high-tech Istobal „ M'NEX22 „ fait ensuite le reste avec des programmes de lavage taillés sur mesure pour moi „, s'enthousiasme cet homme à l'apparence très soignée.

Rico Keller : „ Comme nous avons également installé un pont élévateur dans le tunnel de lavage, Luciano Scalamogna peut également procéder au lavage de caisse et du moteur par-dessous. Ainsi, tout se fait littéralement en un seul lavage et l'installation est exploitée et rentabilisée au mieux ... Luciano Scalamogna effectue environ 250 lavages par mois. „ La flexibilité de l'installation de lavage est exceptionnelle. Selon le programme, le lavage du véhicule dure entre trois et douze minutes. Et même avec le programme le plus rapide, pendant lequel la voiture est lavée lors d'un passage du portique et séchée lors de l'autre, la propreté est au top „, explique le professionnel du lavage.

Expérimenté, aimable et flexible

Pour obtenir une propreté parfaite, l'installation doit être correctement réglée. Pour le

« Seule une voiture de client lavée quitte notre site d'exploitation ».

dixit Rico Keller, directeur d'Altherr AG.

projet „ Altherr AG „, c'est Samuel Sigrist, conseiller de vente KSU expérimenté et son équipe technique qui en étaient responsables. Le directeur d'Altherr : „ Plusieurs interventions ont été nécessaires avant que l'installation ne fonctionne de manière optimale. Mais il suffisait d'un appel à Wohl-en pour qu'un technicien s'en occupe par télémaintenance ou, quelques heures plus tard, un technicien KSU était sur place ... Le service de pointe offert est l'une des raisons pour lesquelles Altherr AG fait également confiance à KSU A-Technik AG pour l'aménagement de son atelier. Ainsi, tous les élévateurs sont de la marque Maha et des appareils Hunter sont utilisés pour la géométrie de direction et l'étalonnage des systèmes d'assistance. L'atelier se trouve d'ailleurs au premier étage et est accessible par un ascenseur pour voitures ou par le parking voisin via un pont. Les espaces de

ALTHERR AG, ESCHEN (FL) PRODUITS KSU EN SERVICE

ISTOBAL

M'NEX 22 Portique de lavage avec système osmose

MAHA

MBT 2250 avec MSD 3000 - Banc de freinage et d'amortisseur

HUNTER

Appareil de géométrie

travail resplendissent également dans le design raffiné de JLR (Jaguar Land Rover). Deux étages plus bas, le local technique avec le traitement de l'eau est aménagé. Cela permet tout de même de réutiliser jusqu'à 40 % de l'eau de lavage.

Calo Lavage SA

Consommation d'énergie et temps d'attente minimal grâce aux technologies innovantes de KSU

Calo Lavage SA fait partie de Farmwood SA qui construit, entre autre, des centres de lavage en bois. Pour les deux entreprises, la durabilité et l'énergie renouvelable sont au centre des préoccupations. Pour compléter leur projet, ils ont cherché un partenaire fiable qui puisse partager les valeurs de l'entreprise et c'est ainsi qu'ils ont opté pour KSU A-Technik AG.

Calo Lavage SA exploite six centres de lavage en Suisse romande ainsi qu'une station-service avec boutique et bar à café. Avec les sites de Payerne, Estavayer-le-Lac, Moudon, Monthey, Rennaz et Romont, Calo Lavage SA est bien implantée. Les centres de lavage sont très fréquentés,

surtout les jours de beau temps. C'est à ce moment-là qu'il est important que les clients puissent laver leur voiture rapidement dans les portiques de lavage. Plus le lavage est court, moins les clients n'ont à attendre et plus le nombre de passages de voitures lavées sera élevé. Pour faire face

à cette cadence élevée, des tunnels de lavage et des pistes de lavage en libre-service avec ponts élévateurs intégrés de KSU sont à disposition des clients.

Consommation d'énergie minimale - offre maximale

L'accès aux technologies les plus récentes sur une grande surface pour ses clients représente l'élément majeur du concept de Calo Lavage SA. L'objectif particulièrement important est d'éviter les temps d'attente et d'assurer une qualité élevée de la procédure de lavage avec une consommation d'énergie minimale.

Pour Calo Lavage SA, la durabilité fait partie intégrante de la stratégie de l'entreprise, raison pour laquelle elle continu-

era à l'avenir à promouvoir les énergies renouvelables et les solutions de recyclage. Ainsi, d'autres investissements et développements innovants seront réalisés à l'avenir.

Un partenariat durable

Pour l'équipement et l'entretien des installations de lavage, Calo Lavage SA fait appel à KSU. Les critères lors de la recherche d'un partenaire étaient simples : aussi peu de pannes que possible et des réparations rapides. C'est exactement ce que propose KSU, qui a été impliquée dès la construction des centres de lavage. Pascal Zwahlen, conseiller de vente et chef de projet des installations de lavage KSU, et Genaël Tack, KSU Équipement d'atelier,

soutiennent Calo Lavage SA avec leur savoir-faire et leur créativité en matière de solutions.

Durabilité avec des solutions globales bien pensées

Les clients de Calo Lavage SA profitent d'une valeur ajoutée particulière dans la solution des stations de lavage en libre-service avec ponts élévateurs intégrés. Cet équipement est surtout utilisé par les garagistes qui ne disposent pas d'une telle infrastructure. Les particuliers, qui préparent eux-mêmes leur voiture pour les contrôles techniques (expertises) ou qui accordent une attention particulière à leur objet bien-aimé, recourent également au lavage avec pont élévateur.

« KSU nous offre les meilleures solutions adaptées individuellement à nos besoins et à notre stratégie ».

Céline Opplinger,
directrice générale

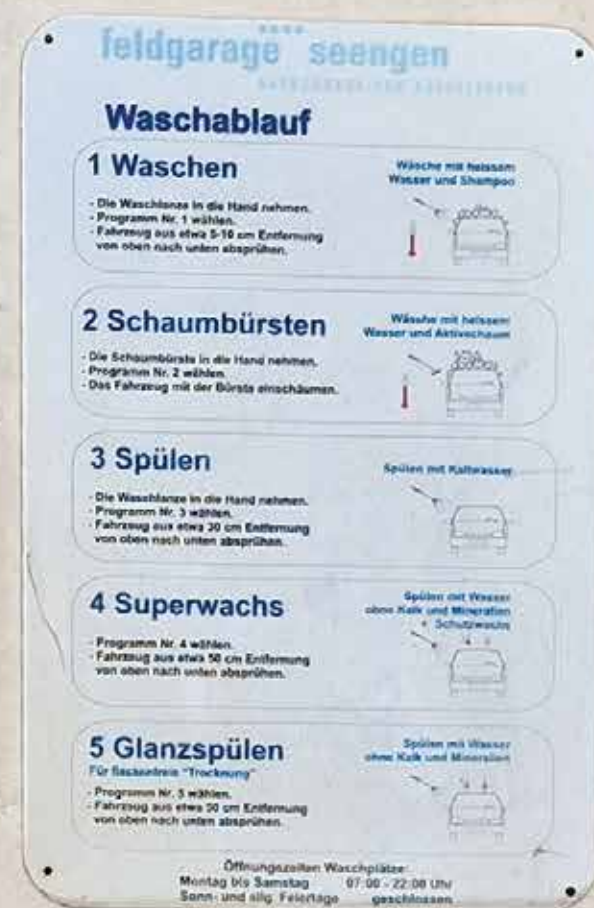
Un développement constant

Actuellement, Calo Lavage SA emploie 16 personnes. Le développement de l'entreprise se poursuivra et plusieurs projets sont déjà prévus. La collaboration avec KSU sera également poursuivie à l'avenir. Céline Opplinger, directrice, explique : « KSU nous offre les meilleures solutions adaptées individuellement à nos besoins et à notre stratégie. La communication se passe toujours très bien, les délais sont respectés et les produits sont pour nous les meilleurs qui soient. Nous ne pouvons que recommander KSU ... »



Laurent Collaud, responsable technique - Céline Opplinger, directrice générale, Julien Baudois, assistant du responsable technique





Feldgarage Seengen AG: Donnez à votre voiture un éclat et une brillance incomparable !

Le Garage Feldgarage Seengen AG a compris depuis longtemps que rouler dans un véhicule propre et bien entretenu est un grand plaisir. C'est pourquoi le garage dispose aussi d'un centre de lavage parfaitement entretenu. Les places de lavage extérieures viennent d'être rénovées et adaptées aux techniques les plus récentes (mousse puissante, mousse de polissage et eau osmosée pour un lavage optimal et un séchage rapide sans taches).

La caractéristique la plus importante des deux places de lavage extérieures rénovées est qu'elles offrent désormais la possibilité d'utiliser une lance de nettoyage supplémentaire avec de la mousse puissante. Grâce à la brosse de polissage en mousse, le lavage se fait en profondeur et la peinture profite d'un lissage. Le programme de nettoyage en huit étapes se fait en peu de temps de manière intuitive. Désormais, l'automate peut également être utilisé directement avec des pièces de monnaie de un, deux ou cinq francs.

Seuls un entretien très soigné et l'utilisation de produits d'entretien respectueux de l'environnement permettent d'obtenir des résultats brillants. Ainsi, les brosses sont toujours stockées dans un liquide et contrôlées plusieurs fois par jour. L'eau à elle seule a un excellent pouvoir de lavage et devrait être utilisée de façon complémentaire à la mousse et aux brosses à chaque occasion. La station de lavage en libre-service KSU Jet Wash est fabriquée en Suisse.

Ainsi, ce lavage active tous les sens : après le nettoyage de l'intérieur, une station pour répandre une odeur agréable dans la voiture a également été mise en service.





Winteler SA - Centre Mercedes-Benz AMG

L'exigence de qualité élevée des clients demande une qualité élevée des fournisseurs

Tout comme la marque AMG, le Garage Winteler de Giubiasco est synonyme de performance et de qualité. En tant que centre AMG, on s'y engage !

Depuis six ans, Juan Carlos Prado Rodriguez est Manager Aftersales au Garage Winteler à Giubiasco. Auparavant, il était responsable du service après-vente chez Mercedes Benz Kestenholtz.

Le garage Winteler est réputé pour sa grande orientation client, par exemple le service d'enlèvement et de livraison pour les services d'entretien ou le stockage gratuit des roues et des pneus. Rien n'est non plus demandé pour la voiture de courtoisie. M. Rodriguez : „ Le client est au centre de nos préoccupations et nous tenons à répondre à 100% à ses attentes ...

Pour avoir des clients satisfaits, il faut des

collaborateurs satisfaits. M. Rodriguez jouit d'une grande liberté au Garage Winteler. „ La famille propriétaire m'accorde, ainsi qu'à toute l'équipe, une grande confiance. Il en est de même pour le choix de l'infrastructure, des installations et des outils manuels ...

Investir dans du personnel et des outils de travail

Le secteur est en pleine mutation. Cependant, l'entreprise est déjà bien positionnée pour les années à venir. „ L'électrification des véhicules progresse. Nous nous sommes penchés très tôt sur la question et avons adapté notre infrastructure en conséquence. Les processus ont été rendus

encore plus efficaces, comme par exemple le montage et le démontage des batteries », explique M. Rodriguez.

Malgré tout, de nouveaux défis subsistent, notamment en ce qui concerne la maintenance. Cela ne concerne pas seulement l'infrastructure mais aussi les connaissances techniques des collaborateurs, qui sont maintenues grâce à des formations et des perfectionnements.

Mais comment le Garage Winteler garantit-il la qualité de l'infrastructure ?

M. Rodriguez : „ Je réfléchis très précisément à ce dont nous avons besoin et à ce qui nous rend efficaces. Je prends la décision pour un produit et un fournisseur avec M. Milone, le chef d'atelier. Il est important pour moi de comprendre exactement ce que nous devons faire avec l'équipement. Je peux ainsi garantir une amélioration constante de la qualité et de l'efficacité.

« Tout doit apporter un bénéfice évident. Dès que nous le comprenons, nous partons à la recherche de fournisseurs qui peuvent répondre à cette attente ».

Juan Carlos Prado Rodriguez, directeur de l'après-vente

Tout doit apporter un bénéfice évident. Dès que nous le comprenons, nous partons à la recherche de fournisseurs qui peuvent offrir cette attente ...

L'outil manuel est très important au Garage Winteler. Les collaborateurs doivent pouvoir s'épanouir pleinement. Ceux qui travaillent dans l'entretien doivent donc avoir le meilleur outil possible et ce dans l'optique de la sécurité au travail et de la qualité. C'est pourquoi le Garage Winteler a opté pour les outils Snap-on de KSU A-Technik AG.

Qualité oblige

„ Les exigences de qualité de notre clientèle sont très élevées. Nous ne pouvons fournir cette qualité que si nous travaillons avec les meilleurs du domaine. Et si quelque chose ne va pas, je sais que nous avons un fournisseur fiable qui répond de ses actes et qui s'occupe du problème. Avec Snap-on, nous étions convaincus à 100 % que la qualité, l'image et les prestations de garantie étaient inégalables », explique M. Rodriguez au sujet de sa décision en faveur de KSU et des outils à main Snap-on.

Même après l'achat M. Rodriguez a été agréablement surpris par la maison KSU : „ Ce qui m'a particulièrement impressionné, c'est le fait que lorsque j'ai une requête, un collaborateur de KSU passe immédiatement, même si Wohlen n'est pas très proche de Giubiasco. Cette serviabilité et ce professionnalisme ne vont pas de soi ...

En tant qu'atelier Mercedes / AMG, de nombreux processus de travail sont définis dès l'usine et l'outillage spécial correspondant est immédiatement répertorié. Le conseiller de vente de KSU, Marco Guarnieri, a toutefois pu apporter son soutien dans ce domaine également, comme le raconte M. Rodriguez. „M. Guarnieri a pu nous montrer des solutions qui nous ont permis d'améliorer encore certains processus ...

Le Garage Winteler est synonyme de partenariat, de confiance et d'engagement.

WINTER SA - CENTRE MERCEDES-BENZ AMG PRODUITS KSU EN SERVICE

Afin d'optimiser le travail des mécaniciens, des meubles industriels **DEA** ont été achetés et équipés d'inserts en mousse et d'outils **Snap-on** adaptés aux processus de travail.

Garage Jörg AG

Pas d'immobilisme depuis 71 ans

Depuis de nombreuses années, KSU A-Technik AG peut compter le Garage Jörg AG de Weesen parmi ses fidèles clients. Aujourd'hui encore, après plus de 71 ans d'existence, le garage est à la pointe du progrès. Car ici, qualité et changement ne sont pas incompatibles.

Paul Jörg est le directeur du Garage Jörg AG, son fils Noel est le directeur adjoint. Paul Jörg : „ Nous sommes une entreprise familiale et nous engageons notre nom pour nos services et nos produits. Des clients satisfaits sont pour nous décisifs pour l'avenir”.

Parce que l'on veut continuer à avoir au moins autant de succès sur le marché, la direction a également une vision claire. L'entreprise est actuellement en train de s'équiper pour l'avenir. L'accent est mis sur l'électromobilité et les services qui y sont liés. „ Notre objectif est de devenir l'une des principales entreprises Toyota / Lexus de Suisse et de couvrir tous les besoins des clients pour ces marques „ explique Paul Jörg concernant la vision de l'entreprise.

Au fil du temps - au cœur de l'action

Tous les garages ne peuvent pas se targuer d'exister sur le marché depuis plus de 71 ans. Au fil des années, un changement constant s'est produit et cela n'est pas près de s'arrêter. Les changements sont importants. Noel Jörg constate : „ Le secteur a beaucoup changé. Avant, un garage était simplement un garage. Aujourd'hui, nous devons nous considérer comme une entreprise de services. À cela s'ajoute le fait que tout évolue plus rapidement ...

Paul Jörg : „ Avec l'électrification, l'entretien des véhicules va changer et de nouveaux services doivent être développés. L'entretien devient plus polyvalent car de nouvelles technologies s'y ajoutent. Pour cela, il faut sans cesse de nouveaux ou-

« Il faut toujours être avide d'évoluer. Si l'on perd cet instinct, il faut arrêter ».

Paul Jörg, directeur

tils pour que les véhicules puissent être entretenus efficacement. Et ce n'est pas tout, l'employé est motivé s'il peut travailler avec de bons produits. Et ce également en ce qui concerne l'outillage ...

Noel Jörg : „ Les médias actuels poussent le thème de l'électromobilité - actuellement bien sûr renforcé par la hausse des prix du carburant - mais il ne faut pas oublier que la plupart des gens se déplacent encore aujourd'hui avec des véhicules à combustion. C'est pourquoi, en ce moment, une offre de service doit avant tout tenir compte de ces derniers ...

Confiance et responsabilité

Dix-huit collaborateurs sont employés par le Garage Jörg AG. Des outils et des équipements modernes ont toujours été

importants pour l'entreprise, notamment parce que la branche évolue.

Paul Jörg : „ Nous considérons depuis toujours les investissements comme une nécessité. Il faut se confronter quotidiennement au business. Une adaptation continue est tout simplement nécessaire pour pouvoir offrir un bon service au client. Il faut toujours être avide d'évoluer. Si l'on perd cet instinct, il faut arrêter ...

Paul et Noel Jörg expliquent comme suit la raison pour laquelle le Garage Jörg AG fait partie des clients de KSU depuis de nombreuses années : „ On sent que la maison KSU est une entreprise familiale et pourtant ils ont une bonne taille et peuvent tout proposer.

KSU a différents spécialistes dans chaque

domaine et on sent qu'ils vivent leurs univers. En outre, c'est un avantage pour nous d'avoir un prestataire global sous la main, car la communication se limite à quelques personnes ...

Le contact personnel par les conseillers de vente est également apprécié. „ Tout ne peut pas être fait à distance. Sur place, nous sommes conseillés individuellement. Nous apprécions que le vendeur d'outils nous rende visite avec son bus pour nous montrer les nouveautés et attirer notre attention sur les actions. La grande différence par rapport à d'autres fournisseurs est certainement la manière dont KSU nous soutient dans la gestion de projets lors de mesures de construction, lorsqu'il s'agit d'un nouvel ascenseur ou d'une installation de lavage ...



Noel Jörg, directeur adjoint et Paul Jörg, directeur (de g. à d.)

Marco Guarnieri, conseiller de vente KSU, explique les nouveautés.



« Avec l'expérience, la compétence et
la passion de la réussite commune ».

Bernhard Henzen, membre de la direction de Rotra SA





Rotra SA Sugiez

Comment placer une fosse préfabriquée dans un bâtiment existant ?

Roland Strebel, chef de projet KSU, s'occupe tous les jours de cette question ainsi que d'autres de ce type. Les solutions sont aussi individuelles que les clients et leurs sites. L'exemple de Rotra SA illustre une telle démarche et nous permet de faire la connaissance de M. Bernhard Henzen, membre de la direction de Rotra SA.

Bernhard Henzen (58 ans) travaille depuis 25 ans dans l'entreprise Rotra SA. Après un diplôme de commerce et une maturité commerciale, il a œuvré pendant dix ans dans le secteur automobile. Il est ensuite rejoint la CNA/SUVA et, parallèlement, il a aidé sa compagne dans la création de Rotra

SA. Depuis 2013, Bernhard Henzen est employé à plein temps par Rotra SA. Dans sa vie privée, il est également dynamique, son cœur bat pour la F1, les voitures anciennes et le club de football Young Boys. Rotra SA opère depuis des années sur le marché suisse avec une présence discrète. C'est certainement l'une des valeurs ajoutées les plus importantes dans la situation actuelle du marché. Rotra SA est présente à Sévaz, Sugiez et Burgdorf.

Les défis actuels

Lorsqu'on lui demande son avis de l'évolution actuelle, Bernhard Henzen explique : „ Avec l'évolution politique actuelle, nous allons sur le plan économique au-devant de temps difficiles. Sur le plan technique, nous sommes arrivés à un point qui peut certaine-

« Les compétences manuelles et mécaniques deviennent de plus en plus importantes et significatives. La qualité et la prise de responsabilités détermineront à l'avenir qui l'emportera ».

Bernhard Henzen, membre de la direction

ment encore être amélioré mais ne connaîtra probablement plus le développement fulgurant des vingt-cinq dernières années ...

Pour lui, le défi d'aujourd'hui est le personnel mais l'acquisition de nouveaux véhicules et de pièces de rechange sera également très important ces prochaines années, surtout dans le domaine technique.

Exigence envers les fournisseurs

Le respect des délais de livraison est essentiel. Or, en raison des difficultés de la chaîne d'approvisionnement, c'est un problème majeur.

Bernhard Henzen : „ L'exigence dans la maintenance sera mise de plus en plus dans la réparation des véhicules et des

pièces de rechange. Ces dernières années, de nombreux mécaniciens sont devenus des changeurs de pièces et la mécanique classique est passée à la trappe ...

À la question de savoir comment les équipements d'atelier, les outils et les installations de lavage sont achetés chez Rotra SA, M. Henzen explique : „ Chez nous, il n'y a pas de processus d'achat. Si nécessaire, nous demandons diverses offres et ensuite c'est certainement le prix qui va influencer notre choix mais aussi l'instinct et les recommandations ...

Projet „Installation d'une fosse préfabriquée“

L'une des phases les plus importantes de tout projet est l'état des lieux, les clarifi-

cations et la préparation; viennent ensuite le conseil et l'accompagnement. L'un des points délicats dans le cas de Rotra SA était de garantir l'alimentation électrique. Tout s'est bien passé et l'installation de la fosse, y compris le banc d'essai de freinage, ont pu se faire sans problème.

Les conseils et la collaboration avec Roland Strebel, chef de projet KSU, ont été très bons. L'équipe de projet comprenait des collaborateurs compétents de Rotra AG, avec lesquels Roland Strebel a pu discuter directement des problèmes techniques. La grande compétence technique et l'expérience de projet de Roland Strebel ont été appréciées par toute l'équipe de projet. La collaboration s'est donc avérée d'autant plus fructueuse.

Schneider Landmaschinen & Mechanik AG

Pourquoi avoir acheté le banc d'essai ?

Les prescriptions pour les véhicules agricoles ou les remorques ont été adaptées. Celles-ci exigent une preuve du taux de freinage du véhicule. Nous avons acheté le banc d'essai pour pouvoir effectuer cette mesure à court terme et de manière professionnelle.

Interview de Roman Schneider, propriétaire de Schneider Landmaschinen & Mechanik AG :

Que signifie l'investissement du banc d'essai ?

L'investissement était très élevé mais, dans le cadre de la construction du nouvel atelier, c'était le moment idéal pour installer le banc d'essai. Les recettes provenant des mesures effectuées avec cet appareil ne refinancent pas l'investissement. La valeur ajoutée réside dans le fait que nous complétons notre vaste gamme de services d'atelier. Ainsi, la préparation des véhicules pour le contrôle périodique peut être effectuée de manière plus efficace, ce qui est intéressant pour le client et nous permet de générer une charge de travail supplémentaire à l'atelier.

Pourquoi avoir choisi KSU et MAHA ?

Le banc d'essai de la société Maha, en collaboration avec le fournisseur KSU, était le seul à pouvoir nous proposer tous les documents de contrôle, en particulier le rapport d'essai de freinage AM-Suisse (Technique agricole), qui peut être imprimé sans problème. Nous avons également été convaincus par la simplicité d'utilisation et par le fait que ce banc d'essai permet de mesurer des roues de tailles très différentes, tournant en avant ou en arrière, voire même en sens inverse. En outre, nous avons constaté, lors de nos comparaisons, que le banc d'essai MAHA permettait d'effectuer les mesures le plus rapidement.

Et en plus

Grâce à l'installation de rouleaux de contrôle de 160 cm de large, nous pouvons mesurer sans problème les véhicules à voie étroite (véhicules communaux) et les remorques très larges (presses à balles). C'était un problème pour nous auparavant car nos véhicules étaient soit trop étroits, soit trop larges pour les bancs d'essai utilisés dans le secteur des véhicules utilitaires. Afin d'améliorer la sécurité du travail, notre fosse d'essai a été équipée d'un couvercle roulant automatique. Celle-ci est carrossable et s'ouvre ou se ferme rapidement. Lorsqu'il est fermé, l'espace peut être utilisé comme un poste de travail d'atelier normal.



MAN Truck & Bus Schweiz AG

Les véhicules utilitaires passent aussi aux énergies renouvelables

Martin Bächli est mécanicien en chef chez MAN Truck & Bus Schweiz AG et travaille depuis plus de vingt ans dans l'entreprise. La technique l'a toujours fasciné et à l'avenir, il continuera de s'en occuper.

Le siège principal de MAN Truck & Bus Schweiz AG se trouve à Otelfingen. En tant qu'importateur général de la marque de véhicules utilitaires MAN, le secteur Own Retail exploite des ateliers de service à Otelfingen, Bussigny et Volketswil. Dans toute la Suisse, le puissant réseau de partenaires de distribution et de service, avec trente et un sites MAN, veille chaque jour à ce que les véhicules utilitaires soient toujours et partout parfaitement pris en charge. Chez MAN Truck & Bus, on est confronté aux technologies de véhicules

les plus récentes et les plus prometteuses. Martin Bächli : „Dans le domaine des énergies renouvelables, nous nous informons régulièrement des nouveautés du marché et nous nous tenons au courant des dernières évolutions. Les produits achetés sont testés sous toutes les coutures directement sur le terrain“. La demande de bus électriques est importante. Avec les deux bus de ligne MAN Lion's City E et MAN Lion's Intercity LE, qui sont déjà fabriqués en série, MAN prouve que le concept électrique fonctionne.

« Nous devons utiliser les appareils au quotidien pour pouvoir juger de ce qui fonctionne bien pour nous. Après les différentes périodes de tests, c'est la série T de Kempower qui a donné les meilleurs résultats ».

Martin Bächli, chef mécanicien MAN

Défi des bus électriques - nouvelles solutions

L'entretien des bus électriques est un défi passionnant, selon Martin Bächli. „Comme la technologie est nouvelle, il manque des valeurs empiriques isolées pour les travaux de réparation et d'entretien. Chez MAN, nous recueillons chaque jour de nouvelles connaissances et sommes habitués à agir rapidement dans les situations nouvelles. Nous optimisons ainsi en permanence nos travaux de service et de maintenance. Bien entendu, les nouvel-

les technologies nécessitent de nouvelles installations. C'est le cas par exemple des stations de recharge. MAN Truck & Bus Schweiz AG a opté pour la station de recharge rapide mobile Kempower T-800 de KSU A-Technik AG. Martin Bächli : „Nous, à l'atelier, avons notre mot à dire dans le choix de notre équipement. S'il y a un besoin d'achat, la demande m'est d'abord adressée et je discute ensuite, avec notre responsable des achats, de la solution qui nous convient le mieux.

Stations de recharge rapide testées

Lors de l'évaluation, différentes stations de recharge rapide ont été testées, comme l'explique Bächli : „Nous devons utiliser les appareils au quotidien afin de pouvoir juger de ce qui fonctionne bien pour nous. Après les différentes périodes de test, c'est la série T de Kempower qui a obtenu les meilleurs résultats“.

La T-800 de Kempower est une station de recharge rapide mobile à courant continu pour les bus et les véhicules lourds équipés de batteries haute tension. Elle peut être utilisée à l'intérieur comme à l'extérieur.

Après l'achat, la station de recharge a été livrée dans les délais et divers collaborateurs ont été formés sur la T-800 afin de garantir une utilisation sans problème dans le quotidien de l'atelier.

Bächli : „Après la formation, quelques petites questions sont apparues au quotidien. Cela n'a pas posé de problème car le support KSU nous a toujours soutenus et a également été très utile“.



Martin Bächli,
chef mécanicien MAN



Surveillance intelligente en ligne
de l'infrastructure de recharge
avec Charge Eye de Kempower



« Ce qui est super, c'est quand nous pouvons appeler le fournisseur et qu'une solution rapide est alors prête ou qu'un monteur se déplace. Nous ne pouvons pas nous permettre qu'une station de levage soit hors service pendant plusieurs jours ».

Markus Signer, responsable du centre de contrôle d'Oberbüren



Office de la circulation et de la navigation de St-Gall Dans les coulisses

L'Office de la circulation routière et de la navigation de Saint-Gall prépare les centres de contrôle à la numérisation. Lors de nouvelles acquisitions, on veille donc dès aujourd'hui à ce que les processus puissent être numérisés ultérieurement.

Patrick Schnell, chef de la division Contrôles et directeur adjoint de l'office, Markus Signer, chef du centre de contrôle d'Oberbüren et Thomas Studach, chef du centre de contrôle de Buriel à Thal, nous ont donné un aperçu du quotidien des centres de contrôle.

À Oberbüren, trois ponts élévateurs MAHA ont été installés par KSU A-Technik AG pendant les vacances d'été. Un banc d'essai de freinage de KSU est déjà en service. À l'avenir, les contrôles se dérouleront pratiquement sans papier. L'objectif est que les résultats des différents bancs d'essai soient automatiquement repris dans le rapport d'essai numérique. Cela rendra le processus plus efficace à l'avenir. Mais l'efficacité a déjà été créée grâce aux nouveaux ponts élévateurs.

Markus Signer : „Avec les nouveaux ponts élévateurs à doubles ciseaux, nous gagnons de la place sur le côté. Ainsi, il est désormais possible que les voitures se dépassent dans le hall. Il n'est plus néces-

saire d'attendre les uns sur les autres. Les jours de pointe, nous avons entre 250 et 300 véhicules à contrôler”.

Espace disponible et déroulement du travail

Patrick Schnell : „L'espace disponible devant la halle de contrôle est plutôt modeste ici à Oberbüren. Ils seront certes encore légèrement agrandis mais nous sommes tout de même tributaires d'un déroulement rapide et sans accroc”.

Oberbüren est le plus grand centre de contrôle du canton et emploie dix-neuf experts de la circulation. Vingt minutes sont à chaque fois prévues pour le contrôle d'une voiture de tourisme. Ce passage sollicite jusqu'à dix fois plus les appareils que dans un atelier de réparation automobile.

Patrick Schnell : „Nos processus ont été optimisés de manière générale. Les clients attendent directement devant le hall de contrôle dans leur voiture et non plus dans le bâtiment comme auparavant. Depuis Corona, les clients ne sont plus non plus obligatoirement présents lors de l'examen mais dans la salle d'attente.

Cela augmente également la sécurité lors du déroulement de l'examen. Surtout maintenant qu'il est possible de réviser dans le hall et que de plus en plus de véhicules électriques silencieux circulent”.

L'installation des stations de levage a été réalisée pendant les vacances d'été afin d'éviter des restrictions importantes. Pendant cette période, les experts techniques sont moins nombreux sur le site.

Vie quotidienne, changement et défis

Le nombre de voitures augmente en Suisse. Dans le canton de Saint-Gall, cela représente entre 5000 et 8000 véhicules par an (remorques comprises). Pour faire face à cette quantité, il faut environ deux nouveaux experts de la circulation par an. La durée d'examen par véhicule est déjà au minimum, l'infrastructure a été développée autant que possible. L'année

dernière, le bâtiment d'Oberbüren a été agrandi. À partir du 1er janvier 2023, les sites d'Oberbüren et de Buriel proposeront désormais les principales opérations dans le domaine de l'admission à la circulation, qui étaient auparavant proposées par le biais du service central de Saint-Gall, des sites régionaux de Mels et de Kaltbrunn, ainsi que des bureaux de Poste. Le contrat avec la Poste a été résilié en raison de l'ex-tension de l'offre dans les centres d'examen d'Oberbüren et de Buriel.

Patrick Schnell : „Le défi réside dans le fait qu'un expert de la circulation a jusqu'à vingt-cinq véhicules par jour sur son programme, qu'il contrôle toutes les vingt minutes. En cas de complications, on est vite pressé par le temps. Si un appareil de contrôle ne fonctionne pas, c'est une grande contrainte. Les retards ou les demandes supplémentaires des clients peuvent également perturber l'emploi du temps. Nous sommes tributaires du bon fonctionnement de nos installations. Nous y parvenons d'une part grâce à un contrat de maintenance et d'autre part, nous entretenons en partie les installations nous-mêmes.



« Je pars du principe qu'à l'avenir, nous ne travaillerons plus qu'avec la tablette. Peut-être que l'avis de contrôle sera alors envoyé par mail ou sur le téléphone portable ».

Thomas Studach, responsable du centre de contrôle Buriet à Thal

Tous nos mécaniciens peuvent, dans une certaine mesure, assurer l'entretien des installations de manière autonome.

Service, confiance et responsabilité

Markus Signer : «Ce qui est super, c'est quand nous pouvons appeler le fournisseur et qu'une solution rapide est alors



prête ou qu'un monteur est sur place. Nous ne pouvons pas nous permettre, par exemple, qu'un pont élévateur soit hors service pendant plusieurs jours. Chez KSU, cela fonctionne très bien. Lorsque j'appelle Stefan Caprioli (responsable du service technique après-vente), je suis parfois étonné. Il connaît même par cœur les numéros des pièces de rechange et est toujours très orienté vers les solutions. Si la pièce de rechange peut être remplacée par nous-même, on l'a le lendemain».

Bien sûr, il peut aussi y avoir des absences de personnel, comme pour cause de maladie ou d'accident. Pour cela, le service des automobiles dispose d'une organisation de piquet. Si quelqu'un est malade, il peut appeler le téléphone de piquet entre 6h15 et 6h30. Un expert de la circulation est toujours de piquet. Celui-ci est alors informé du lieu de son intervention. Si personne n'est absent, l'homme de piquet est disponible pour des rendez-vous à court terme.

Markus Signer : «Nous tenons une liste d'attente pour les personnes qui sont pressées de passer l'examen. Elle se compose

de garagistes, mais aussi de particuliers. Il arrive par exemple régulièrement que des clients souhaitent partir en vacances avec leur camping-car fraîchement importé et demandent immédiatement une date de contrôle. Ces clients peuvent alors se voir attribuer un rendez-vous de contrôle à court terme».

Mobilité électrique et numérisation

L'augmentation du nombre de véhicules électriques entraîne également des changements pour les centres de contrôle. Les collaborateurs suivent une formation externe en conséquence. Mais dans le processus de contrôle lui-même, les changements ne sont pas marquants. Le châssis, les freins et la carrosserie restent les mêmes.

Markus Signer : «La plus grande différence est que l'expert est conscient des dangers d'une voiture électrique. Lorsqu'un véhicule électrique est sur l'élévateur et que le client met la voiture en marche, on ne l'entend pas. Il n'en va pas de même pour une voiture à combustion. C'est aussi une des raisons pour lesquelles les clients



« Nous avons fait de bonnes expériences avec MAHA, c'est pourquoi nous voulons continuer à miser sur cette marque pour le remplacement des appareils de contrôle à l'avenir ».

Patrick Schnell, chef du département des examens

restent dans la salle d'attente pendant l'examen. Une mauvaise manipulation peut ainsi être exclue».

Patrick Schnell : «Nous sensibilisons nos collaborateurs au fait qu'il n'y a jamais personne devant une voiture tant que quelqu'un est encore assis dans la voiture et la manipule. Mais la technique de contrôle reste la même».

Nouvelles prescriptions - solutions à long terme

L'année prochaine, il y aura de nouvelles prescriptions en matière de gaz d'échappement. Les véhicules diesel équipés de filtres à particules devront être mesurés lors des contrôles périodiques. Cela se fera par échantillonnage. C'est pourquoi les appareils de mesure de particules de MAHA sont commandés chez KSU. Ceux-ci peuvent également être connectés numériquement par la suite afin d'intégrer les résultats de mesure dans le rapport de contrôle numérique.

Patrick Schnell : «Nous avons fait de bonnes expériences avec MAHA, c'est pour-

quoi nous voulons continuer à miser sur cette marque pour le remplacement des appareils de contrôle. Nous avons une bonne collaboration avec KSU. Pour nous, il est important que le secteur du service fonctionne bien. C'est un point très important. Pour nous, cela compense la différence de prix qui existe parfois. On a un produit qui est certes un peu plus cher à l'achat, mais qui répond à nos exigences en termes de longévité et de service. Markus Signer : «Le conseil fonctionne très bien mais la gestion de projet chez KSU est également très bonne. Comme pour les stations de relevage que nous venons d'installer. Roland Strebel (chef de projet) a beaucoup d'expérience. Il a tout visité et mesuré au préalable. Il n'y a donc pas eu de surprises.

La station de contrôle Buriet à Thal sera également équipée de quatre nouvelles stations de relevage MAHA au cours des prochaines années. Il en existe déjà une, qui a été installée il y a un an et demi. Dix-sept experts de la circulation et un planificateur y travaillent. Les jours de pointe, plus de 200 véhicules y sont contrôlés.

Thomas Studach, responsable du centre de contrôle de Buriet, estime que le défi réside également dans la flexibilité : «Je me considère comme un intermédiaire entre les parties. Si un camion est convoqué pour un contrôle et qu'il amène en même temps sa remorque, cela n'est pas possible dans les délais prévus. Mais nous essayons de trouver une solution dans la mesure du possible».

Interrogé sur l'évolution du processus de contrôle au cours des dix prochaines années, Thomas Studach explique : «Je pars du principe que nous travaillerons uniquement avec la tablette, que nous aurons moins de papier et plus d'affichages externes. Peut-être que l'avis de contrôle arrivera alors sur le mail ou le téléphone portable».

En plus de trente ans de carrière au centre de contrôle, Thomas Studach a déjà vu beaucoup de choses. Le véhicule le plus ancien qu'il a pu contrôler jusqu'à présent était un Saurer AM II de 1913, dont il a même conservé des photos et dont il possède un livre.



Entretien avec Patrick Schnelli, responsable du département Examens

Qui est Patrick Schnelli ?

Je suis chef du département des examens à l'Office de la circulation et de la navigation de Saint-Gall et responsable des cinq sites d'examen du canton. Environ quatre-vingts collaborateurs au total travaillent sur ces sites. Ils sont responsables de tous les examens de véhicules et de conduite. Dans ma vie privée, je fais beaucoup de vélo, de randonnées ou de ski. Je travaille à l'Open Air de Saint-Gall depuis plus de vingt-cinq ans en tant que chef de département.

Qu'est-ce qui vous plaît dans votre travail ?

La diversité et la variété, qu'il s'agisse du développement, des budgets, des questions de personnel ou des contacts avec les associations. Nous avons une étroite collaboration avec l'Union Professionnelle Suisse de l'Automobile et le TCS. Du côté des examens de conduite, c'est l'association des moniteurs de conduite de Suisse orientale.

Y a-t-il un manque de personnel qualifié dans votre branche ?

Je dirais dans la même mesure que dans les autres branches. Il arrive parfois que nous mettions deux fois au concours un poste d'expert de la circulation jusqu'à ce que nous puissions recruter la personne adéquate. Pour être expert de la circulation, il faut une formation de base de mécanicien automobile, de mécanicien poids lourds ou de mécanicien machines agricoles. Une formation continue, par exemple en tant que diagnostiqueur automobile ou dans le domaine commercial, est souhaitable. Ensuite, l'expert de la circulation suit une formation de base interne au service des automobiles ainsi qu'à l'Association des services des automobiles (asa) et peut ensuite se perfectionner constamment dans différents domaines de véhicules ou d'examen de conduite. Nous recherchons des collaborateurs qui restent à long terme car la formation de base d'expert de la circulation dure environ deux ans.

Quel est le véhicule le plus spécial que vous avez eu à examiner dans votre carrière ?

J'étais moi-même expert de la circulation et je me souviens encore d'une Vespa avec side-car. Elle datait des années soixante et était auparavant immatriculée en Autriche. Lors de la réception, nous avons constaté qu'elle ne pouvait pas être conduite si personne n'était assis dans le side-car. Bien que la Vespa ait déjà été utilisée pendant quarante ans en Autriche, elle ne pouvait pas être immatriculée chez nous pour des raisons de sécurité.





« D'un spécialiste à l'autre - ensemble, d'égal à égal ».

Votre KSU Team



Anciens ordinateurs portables : Nouvelle vie pour une bonne cause

WLW (Wir lernen weiter) – Dans le cadre de cette initiative (trad : Nous continuons d'apprendre), d'anciens ordinateurs portables sont récupérés, mis à jour et revendus au prix de 150 fr. à des personnes dans le besoin en Suisse. Le fondateur, Tobias Schär, nous explique dans une interview comment cette idée lui est venue et comment cela va se passer à l'avenir.

Qui est Tobias Schär ?

J'ai 28 ans, j'habite à Merenschwand et j'ai fondé l'association WLW le 1er avril 2020. Au début, je m'occupais du projet pendant mon temps libre. Mais, à un moment donné, ce n'était plus possible et j'ai donc quitté le comité pour me faire embaucher comme directeur.

Comment l'idée de WLW t'est-elle venue ?

En mars 2020, lorsque le lockdown est arrivé, l'obligation de travailler à domicile et l'enseignement en ligne se sont imposés. J'étais persuadé que tout le monde ne disposait pas de l'équipement informatique nécessaire. J'ai donc récupéré d'anciens appareils, les ai remis en état et les ai donnés à des personnes dans le besoin.

Qui sont vos clients ?

Les clients de l'aide sociale, les migrants et les „working poor”. Les deux premières catégories profitent des offices correspondants. Les „working poor” sont des personnes qui ne bénéficient pas de l'aide sociale, mais dont l'argent suffit à peine pour vivre. Chaque commande d'une personne de cette catégorie est prise en charge par une organisation, qui vérifie la situation financière afin de prévenir les abus.

Qui sont vos fournisseurs ?

Ce sont généralement des entreprises qui remplacent leur matériel informatique et bien sûr aussi des particuliers. Pour tous les appareils, nous procédons à un effacement professionnel et sécurisé des

données, avec rapport d'audit si nécessaire. C'est intéressant pour les donateurs car l'effacement sécurisé coûte relativement cher.

Que souhaites-tu pour WLW à l'avenir ?

J'espère que l'importance de notre travail sera reconnue par les instances fédérales. Actuellement, nous ne recevons aucun soutien de leur part, ni financièrement, ni sous la forme d'anciens ordinateurs portables. Si l'on pense au nombre d'impôts déjà économisés grâce à notre activité, cela devrait également être dans l'intérêt de la Confédération. La Confédération travaille à la „stratégie numérique 2030”. La numérisation est aussi une question de société. Malheureusement, cela n'est pas encore arrivé au niveau fédéral.

Les thèmes centraux de notre époque sont la durabilité, les énergies renouvelables, le recyclage et la numérisation. Tobias Schär et son équipe sont ouverts à de nouveaux partenariats et à un échange direct.

Contact : <https://wir-lernen-weiter.ch> - T. 056 521 30 29 - kontakt@wir-lernen-weiter.ch



Inscrivez-vous maintenant !
KSU Roadshow



Des solutions et des services compétents

ÉQUIPEMENT D'ATELIER

Conseil & vente

T 056 619 77 00

F 056 619 77 88

equipment@ksu.ch

Service clients

T 056 619 77 55

F 056 619 77 66

service.equip@ksu.ch

STATION DE LAVAGE

Conseil & vente

T 056 619 77 99

F 056 619 77 88

wash@ksu.ch

Service clients

T 056 619 77 60

F 056 619 77 66

service.wash@ksu.ch

OUTILLAGE

Conseil & vente

T 056 619 77 22

F 056 619 77 33

tools@ksu.ch



Réalisons ensemble vos projets.

KSU A-TECHNIK AG

Lägernstrasse 11

CH-5610 Wohlen AG

T 056 619 77 77

F 056 619 77 11

info@ksu.ch

Heures d'ouverture

Lundi – jeudi

Vendredi

7h30 à 12h00 / 13h00 à 17h00

7h30 à 12h00 / 13h00 à 17h00

ksu.ch